

The "renang Sin poe" Chinese Daily News

報新報

大清光緒二十九年 癸卯十月十六日

大英一千九百零三年十二月四號

Main body of the newspaper containing various news articles and reports.

Right side of the newspaper containing news articles, including reports on military movements and international relations.

售出酒杞得委上頂

"HOUSE OF LORDS"
OLD SCOTCH WHISKY

AS SUPPLIED TO
 MEMBERS OF THE HOUSE OF LORDS

Genuine only with the
 the signature
 LONDON & GLASGOW.

地彌爾得山

此山得爾地藥丸為治五淋二濁最見捷效之藥
 蓋如法服之無論久病新症一服即愈且其效如神
 痛除腫退通淋止淋通再服三五天一六七日定可痊癒
 便無復發此藥各埠藥房均有代售不謂之濁淋聖藥中
 國通商各口一經傳佈無不稱頌其效以念此藥
 惟 賜顧者須知此藥係法國得爾地一家所製方秘
 不傳名記天下不致有誤每盒上印有印記者庶非假
 冒至其服法每盒內附一丸至五丸夜蓋若不開
 斷無不淋通止淋通再服三五天一六七日定可痊癒
 滿七日定可除根永不復發此藥之功效其速其神
 養母使功効之速性之靈也

刺利罷斯沙爾馬利克

SARSAPILLA

GRIMAUD'S
 A TRUE BLOOD PURIFIER

此藥清熱行血去腐生新並祛風濕治諸
 毒瘡疥癩不結其出臭水風濕骨痛等症
 無不立效其效如神惟治諸毒瘡疥癩
 等症之藥水之功用其效如神惟治諸毒
 瘡疥癩等症之藥水之功用其效如神
 小兒疳積等症不論男女老幼均宜服之
 每日服三次每次一茶匙或兩茶匙亦可
 每瓶之藥 賜顧者請認明印記庶不致誤
 法華上海 法華藥房 總發行所
 法華上海 法華藥房 總發行所

6, Rue Vivienne PARIS (France)

水露花格能格

格能格花露水與各色花露水較之其香味
 芬芳郁郁與眾不同以之拭面則雀斑立除
 能使皮膚潔白紅紫雲潤而無皺紋與水調
 和以之沐浴則身體暢通而有力因進行而
 面有風塵色者洗之可以除退時疫流行用
 此水送入衣中能免傳染之慮其他頭目痛
 暈身熱困倦等症用此花露水搽抹自然信
 長精神兼去面上瘰癧頭火氣其味芬芳文靜
 閣閣書齋無不相宜誠無上之妙品也諸君
 請試購之方知言之不謬焉

上海良濟藥房出售

黃昭亭 祖傳 妙法包

東 祖傳 妙法包
 三 醫癩瘋
 代 血癰花
 柳 雜症

此藥專治癩瘋血癰花柳雜症
 無論新舊一服即愈其效如神
 凡患此症者請速購服庶不致誤
 每瓶之藥 賜顧者請認明印記庶不致誤
 法華上海 法華藥房 總發行所

上等憑照 諸君光顧請到本公司認明印記庶不致誤

售出酒名 白告險保

TIVOLI ESER
 "EAGLE BRAND"

Two Cocks Brand Beer
 DANIEL CRAWFORD & SONS
 Old Scotch Whisky
 PATERNON-SIMONS & Co.

THE NETHERLANDS FIRE INSURANCE CO.
 ESTABLISHED 1845.
 G. H. SLOT, AGENT

啟者本公司代理運爾亦甚勝拔及頂上舊庄兒鳥標委實杞酒在檳
 售此酒馳名已久凡英郵船及各商輪並天下著名酒樓公館均有採
 用又有代理頂上白羅雙鷹標蜜酒是釀雙標蜜酒出兌貨真價實童
 叟無欺諸商賜顧者請認標頭印記庶不致誤倘有假冒定必控究此
 佈

英一千八百九拾六年九月十號

代理人而奕不實洛謹啓
 大清光緒廿九年二月十三日

恒茂號

HENG HOH
 PENANG.

啟者本號自設在檳榔嶼口街門牌一百六十四號恒茂號謹啓
 近馳名嗣有無恥之徒假冒本號標頭希圖漁利
 本號遂於光緒十二年稟請英廷准立十一隻雄
 雞為標頭另加豬頭印一箇半蓋布面半蓋標頭
 又設一箇圖章專蓋標頭內又于乙未年設四角
 銅印一箇增蓋布頭尾以為記號詎料人心險詐
 雙幻多端魚目混珠深堪痛恨特於光緒廿四年
 再加十一隻雞內標一紙以杜混淆之弊諸君光
 顧請認圖章標頭庶不致誤倘有假冒再刊入檳城新報
 以便諸君易於採買

巴地伸西邁公司謹啓

狗頭酒 標售發酒蜜

READ BROTHERS LIMITED LONDON
 THE DOGS-HEAD BOTTLING

啟者本號由歐洲督辦上等
 狗頭酒其味清香且能補血氣
 壯筋骨益精神誠為補品中之
 諸商賜顧請認明印記庶不
 為記庶不致誤謹此佈

大英一千九百零三年六月
 十一月十六日 大清光緒廿九年
 五月十六日 裕發啓

泉玉胡 白告牙鑲法西

FOO YEHOK CHUN
 Penang

啟者本館住在門樓卡隆云街門牌
 日字一號妙手脫牙巧補牙牙出一
 二齒以至全副鑲成如生無異真假
 難分價亦廉而老實倘婦女不便患臨
 亦可踵門領教 諸君光顧請即惠臨
 此佈

大清光緒廿九年閏五月十七日
 鑲牙科醫生胡玉泉謹啓

伍萬春堂始創選料自製應驗詳詳解毒藥丸 ○本堂自調良藥配列成方製煉為丸能解白毒真有推塵洗壁之功扶正抑邪之妙近遠馳名經
 驗第一誠乃救危之聖藥濟世之寶也 茲將主治各症開列 消除百病 暴疾肚痛 腸頭痛痒 花柳墜毒 開胃消食 風熱咳嗽 痰嗽血
 楊梅疔 疔期肚痛 痰涎湧塞 風火牙痛 痔漏濕濕 胎前產後 濕熱風毒 白濁淋瀝 血淋沙淋 赤白帶濁 腳氣浮腫 花柳惡毒
 皮膚爛痒 遠年積痛 受毒洩瀉 勞服丹毒 尿血便血 候食毒物 吐瀉不止 花柳骨痛 小便不利 濕毒肚痛 大便閉結 魚口潰漏
 小便疼痛 五勞七傷 五種瘰癧 撞打蘇勞 氣虛疴夜尿頻能固腎髓至入骨之疾 以上各症即服此丸所有毒從便出清並由小便通清水無
 後患服後 加益精神百發百中神效無比男婦合服常服之能開胃消食養血氣虛之人每次一錢每日服二錢便能氣壯每日服重四錢早晚均二次
 茶水送下 如輕症者一服見效如重者加數服愈小兒痰咳一服服二丸二歲四丸三四歲五歲每次服一丸九乃合也 每瓶丸重如錢銀五角止 但時爛
 破金忌服 諸君光顧請認明印記 舖在庇能新街七十七號門牌開張 光緒癸卯年三月初四日 伍萬春堂主人謹啓

案判禁六個月苦工○本日選太守訊一百四十六號差控與呂人駕牛車其牛足傷損一案判罰十元○又訊一百四十六號差控與呂人駕牛車其牛足傷損一案判罰十元○又訊一百四十六號差控與呂人駕牛車其牛足傷損一案判罰十元

錫務日記○茲將各埠入口錫列如左 十月十五日 中和貞輪船載到此錫三百零一條 由廣順隆輪船載到勝律錫一百九十七條 總共各埠入口錫四百九十九條 又錫米一段 由廣順隆輪船載到勝律錫米二百包

俄兵苦況○聞俄國駐紮東三省之步兵皆俄國本土及西伯利亞人餉額極小每名不過中國二兩三四錢於景給衣食而不准吃酒俄兵輒就華人求飲袖出小瓶託言購取食物遞洋元數角華人即携瓶入內注酒與之俄兵醉輒與馬隊尋釁以馬隊多半蒙古人除兵官外無一俄國人其月餉極大每人合中國十兩左右故馬步兩隊彼此積不相能也

公然要了○外務部接奉天將軍公文其時電報已不通言除學政衙門外所有大小各衙門被俄人佔據詰之者曰吾有地方公事在此辦理汝不便在此同居俄人答曰吾即管轄此地地方者也有公事即來問我

事富從緩○傳聞美日商約定後俄商亦即未定商約數國商議擬以接續辦理據某國公使覆云此係平日和好之約非戰事議和之約似宜從長計議無須急切從事云

預備出巡○字林報載昨得北京電稱皇太后已預備一即如果中俄斷仗即可由京移蹕他處宮中內監已將所有物件賤價售賣一若此後無國京之日者聞 太后之意萬一出巡則至河南開封宮計蹕因西安附近俄屬蒙古也

國危身退○王文韶軍機處在日自稱耳聾一事事後 兩宮如問以要緊事宜不肯直達回答加以近日事情棘手聞王久有乞退之意今開去外部會辦固所願也聞 皇太后以王文韶為老成謀國 太后念其係老成謀國 皇太后念其係老成謀國 皇太后念其係老成謀國

退股聲明○啓者我洪添慶洪國柱等自 亥年三月十七日有與洪添慶等合股泰和公司開辦通商街門牌七號泉源號茶園之生理迨至本年十月十五日截止我洪添慶洪國柱等名下應得股份及各項利益均已算明交與洪添慶等收訖自後洪添慶等與泉源號生理盈虧及各項事務均與我洪添慶洪國柱無干謹此聲明庶免後論此佈 宣統元年十月十六日 洪添慶 洪國柱 洪國柱 洪國柱 洪國柱

和預此通知 大英一千九百零二年十一月二十二日

聲明欠各銀項 ○特字佈告 凡有欠各銀項者請於本月二十二日以前向本公司交清逾期不交者本公司定行登報聲明此佈 宣統元年十月二十二日

大清光緒癸卯年十月十四日

偶期將滿 ○一千八百九十四年清國領事館通知 諸位公知悉 貴號美烟酒公司至一千九百零三年十二月三十一號為止同該公司及各埠頭購酒用至一千九百零四年一月三十一號止午十二點鐘為止如過此時須向新領領命此佈

拍賣當舖各物告白 ○啓者茲將一千九百零二年二月發給各當舖當舖號各物百五十元以上者盡行拍賣定於一千九百零三年十一月十四十六等日表次領 祭所有祭桌隨箱排行俗套概歸免稅此佈 光緒癸卯年十月初八日

拍賣當舖各物告白 ○啓者茲將一千九百零二年二月發給各當舖當舖號各物百五十元以上者盡行拍賣定於一千九百零三年十一月十四十六等日表次領 祭所有祭桌隨箱排行俗套概歸免稅此佈 光緒癸卯年十月初八日

拍賣當舖各物告白 ○啓者茲將一千九百零二年二月發給各當舖當舖號各物百五十元以上者盡行拍賣定於一千九百零三年十一月十四十六等日表次領 祭所有祭桌隨箱排行俗套概歸免稅此佈 光緒癸卯年十月初八日

拍賣當舖各物告白 ○啓者茲將一千九百零二年二月發給各當舖當舖號各物百五十元以上者盡行拍賣定於一千九百零三年十一月十四十六等日表次領 祭所有祭桌隨箱排行俗套概歸免稅此佈 光緒癸卯年十月初八日

拍賣當舖各物告白 ○啓者茲將一千九百零二年二月發給各當舖當舖號各物百五十元以上者盡行拍賣定於一千九百零三年十一月十四十六等日表次領 祭所有祭桌隨箱排行俗套概歸免稅此佈 光緒癸卯年十月初八日

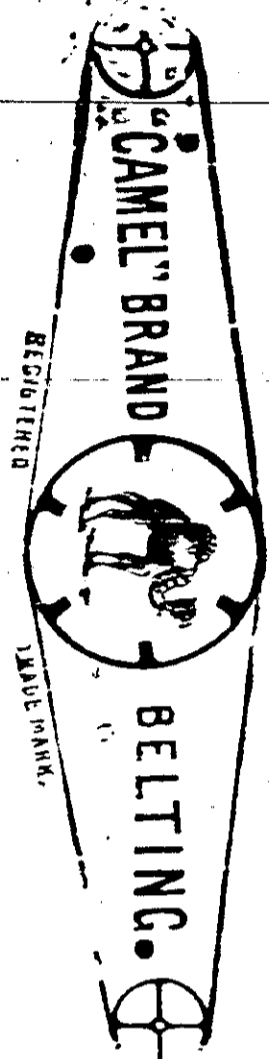
拍賣當舖各物告白 ○啓者茲將一千九百零二年二月發給各當舖當舖號各物百五十元以上者盡行拍賣定於一千九百零三年十一月十四十六等日表次領 祭所有祭桌隨箱排行俗套概歸免稅此佈 光緒癸卯年十月初八日

拍賣當舖各物告白 ○啓者茲將一千九百零二年二月發給各當舖當舖號各物百五十元以上者盡行拍賣定於一千九百零三年十一月十四十六等日表次領 祭所有祭桌隨箱排行俗套概歸免稅此佈 光緒癸卯年十月初八日

拍賣當舖各物告白 ○啓者茲將一千九百零二年二月發給各當舖當舖號各物百五十元以上者盡行拍賣定於一千九百零三年十一月十四十六等日表次領 祭所有祭桌隨箱排行俗套概歸免稅此佈 光緒癸卯年十月初八日

拍賣當舖各物告白 ○啓者茲將一千九百零二年二月發給各當舖當舖號各物百五十元以上者盡行拍賣定於一千九百零三年十一月十四十六等日表次領 祭所有祭桌隨箱排行俗套概歸免稅此佈 光緒癸卯年十月初八日

頂上駱駝毛帶



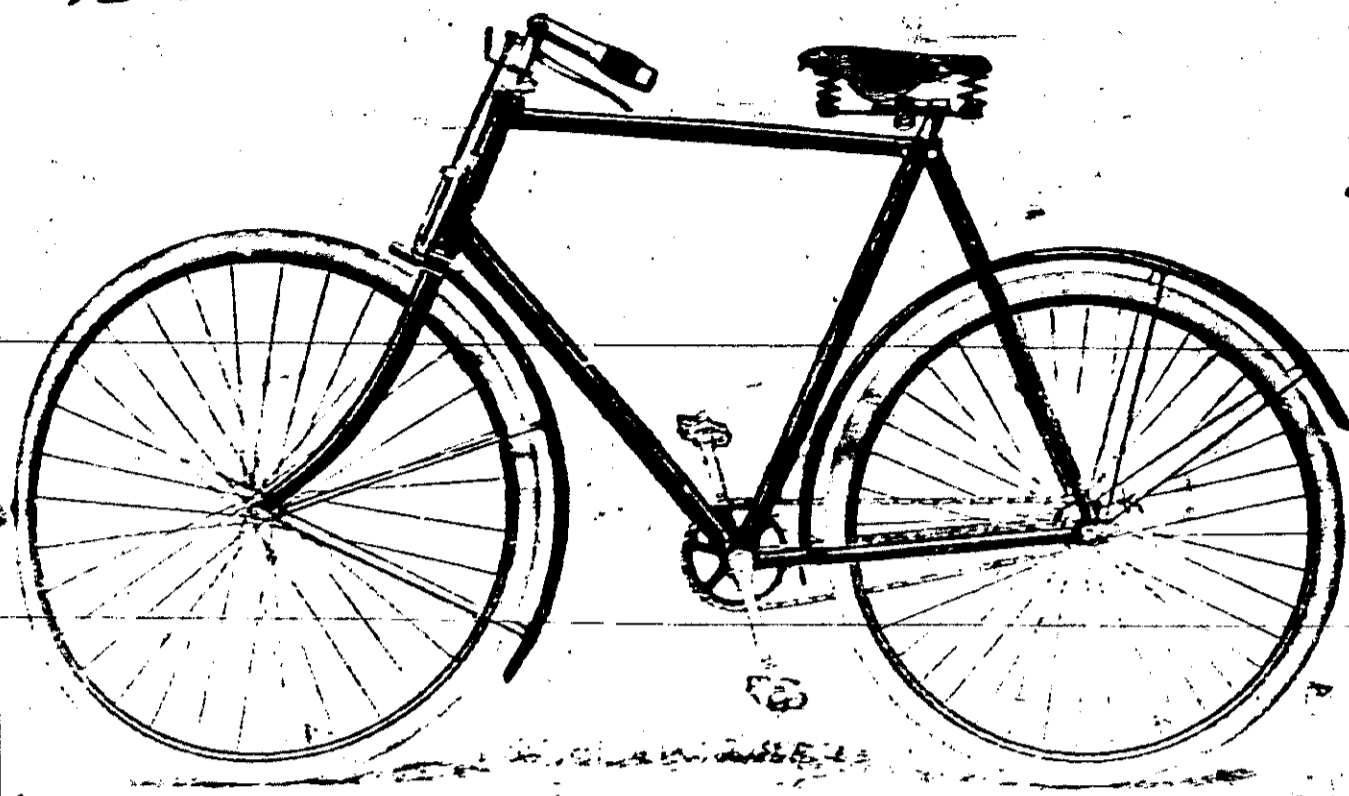
啟者本公司有列裝所製大小各式駱駝毛火車帶發售該帶料美工良製造結實耐用極耐久而久無斷續伸長之弊所有購用之人噴噴稱羨該字號故能遠近馳名本諸君賜顧認明標頭為記庶不致誤特此佈 望
光緒庚戌年九月初十日
向別代理人義興街吳德志

避疫水

特字佈告列位商翁茲檳城土庫局員定議由一千九百零三年起向本藥房購買避疫水以爲潔淨局之用按如道避疫藥水在市場消流乃上等之貨如道避疫藥水以爲潔淨局之用按如道避疫藥水在市場消流乃上等之貨如道避疫藥水以爲潔淨局之用按如道避疫藥水在市場消流乃上等之貨

啟者本號代理
峇老獨骨公司
自製頂上脚踏
車各項零件
現項存貨甚多
一、脚踏車
一百五十元
二、脚踏車
一百元
三、脚踏車
五十元
四、脚踏車
三十元
五、脚踏車
二十元
六、脚踏車
十元
七、脚踏車
五元
八、脚踏車
三元
九、脚踏車
二元
十、脚踏車
一元
諸君光顧請移玉到土庫街
第十三號門牌集安號樓上
面商價甚相宜此佈
八〇八
代理人曹煥也公司白

不里捷公司脚踏車出兌



啟者本號代理
峇老獨骨公司
自製頂上脚踏
車各項零件
現項存貨甚多
一、脚踏車
一百五十元
二、脚踏車
一百元
三、脚踏車
五十元
四、脚踏車
三十元
五、脚踏車
二十元
六、脚踏車
十元
七、脚踏車
五元
八、脚踏車
三元
九、脚踏車
二元
十、脚踏車
一元
諸君光顧請移玉到土庫街
第十三號門牌集安號樓上
面商價甚相宜此佈
八〇八
代理人曹煥也公司白

啟者本號代理
峇老獨骨公司
自製頂上脚踏
車各項零件
現項存貨甚多
一、脚踏車
一百五十元
二、脚踏車
一百元
三、脚踏車
五十元
四、脚踏車
三十元
五、脚踏車
二十元
六、脚踏車
十元
七、脚踏車
五元
八、脚踏車
三元
九、脚踏車
二元
十、脚踏車
一元
諸君光顧請移玉到土庫街
第十三號門牌集安號樓上
面商價甚相宜此佈
八〇八
代理人曹煥也公司白

啟者本號代理
峇老獨骨公司
自製頂上脚踏
車各項零件
現項存貨甚多
一、脚踏車
一百五十元
二、脚踏車
一百元
三、脚踏車
五十元
四、脚踏車
三十元
五、脚踏車
二十元
六、脚踏車
十元
七、脚踏車
五元
八、脚踏車
三元
九、脚踏車
二元
十、脚踏車
一元
諸君光顧請移玉到土庫街
第十三號門牌集安號樓上
面商價甚相宜此佈
八〇八
代理人曹煥也公司白

啟者本號代理
峇老獨骨公司
自製頂上脚踏
車各項零件
現項存貨甚多
一、脚踏車
一百五十元
二、脚踏車
一百元
三、脚踏車
五十元
四、脚踏車
三十元
五、脚踏車
二十元
六、脚踏車
十元
七、脚踏車
五元
八、脚踏車
三元
九、脚踏車
二元
十、脚踏車
一元
諸君光顧請移玉到土庫街
第十三號門牌集安號樓上
面商價甚相宜此佈
八〇八
代理人曹煥也公司白

安告白

啟者本公司代理英國保
險公司資本銀三百萬金
磅專保屋宇樓房貨物家
私等件無火燭之虞倘遇
不測賠償迅速一諸君賜
顧請至土庫街三拾五號
門牌本號面議保費等事
特此佈聞
八〇八
代理人曹煥也公司白

檳榔嶼

啟者本號由歐洲自到各貨列明于左
機器鑽釘紙皮 麻絲 機器水
筒 各款樹乳 大小罐罐 錫罐頭 各款清涼水藥料 洗滌劑
雪文藥 呂宋索 辟疫藥水 各色漆及油 鐵屑 帆布 駱駝毛
皮帶 樹乳布圍及各貨甚多不能盡錄 諸君光顧請到義興街二十
八號門牌敝號內相商價甚相宜此佈
光緒二十五年九月初三日
吳德志謹啟

巧藝問世

啟者本館住大門樓第二二百零八號門牌備
張女不便惠臨踵門領教可也兼有辨到 英國
花旗 鑲牙樹膠牙科全副器具 上好牙
藥掃 藥料漆牙粉 發行價甚相宜 諸君光
顧者請即臨此佈
白大清光緒丁酉年拾月念六日
鑲牙科醫生張麗棠謹啟

保險告白

NORTHERN ASSURANCE COMPANY
HERM. JEBSEN & Co., AGENTS.
啟者本公司代理英國保
險公司資本銀三百萬金
磅專保屋宇樓房貨物家
私等件無火燭之虞倘遇
不測賠償迅速一諸君賜
顧請至土庫街三拾五號
門牌本號面議保費等事
特此佈聞
八〇八
代理人曹煥也公司白

荷蘭威實杞酒發兌

啟者本公司由歐洲辦到
頂上委實杞酒久已遠近
馳名 諸君凡經採沽者
莫不交口稱揚其蓋蓋此
酒係選採精料名手釀成
氣味甘美清香大異常品
飲之不徒消渴生津潤顏
暢氣且能調陰陽補元氣
除百病社諸邪經驗多年
並非虛語倘蒙 諸商惠
顧請到土庫街門牌第二
拾七號本公司面商此佈
八〇八
山得登峇得里公司謹啟

荷蘭威實杞酒發兌

啟者本公司由歐洲辦到
頂上委實杞酒久已遠近
馳名 諸君凡經採沽者
莫不交口稱揚其蓋蓋此
酒係選採精料名手釀成
氣味甘美清香大異常品
飲之不徒消渴生津潤顏
暢氣且能調陰陽補元氣
除百病社諸邪經驗多年
並非虛語倘蒙 諸商惠
顧請到土庫街門牌第二
拾七號本公司面商此佈
八〇八
山得登峇得里公司謹啟

荷蘭威實杞酒發兌

啟者本公司由歐洲辦到
頂上委實杞酒久已遠近
馳名 諸君凡經採沽者
莫不交口稱揚其蓋蓋此
酒係選採精料名手釀成
氣味甘美清香大異常品
飲之不徒消渴生津潤顏
暢氣且能調陰陽補元氣
除百病社諸邪經驗多年
並非虛語倘蒙 諸商惠
顧請到土庫街門牌第二
拾七號本公司面商此佈
八〇八
山得登峇得里公司謹啟

荷蘭威實杞酒發兌

啟者本公司由歐洲辦到
頂上委實杞酒久已遠近
馳名 諸君凡經採沽者
莫不交口稱揚其蓋蓋此
酒係選採精料名手釀成
氣味甘美清香大異常品
飲之不徒消渴生津潤顏
暢氣且能調陰陽補元氣
除百病社諸邪經驗多年
並非虛語倘蒙 諸商惠
顧請到土庫街門牌第二
拾七號本公司面商此佈
八〇八
山得登峇得里公司謹啟

大英一千九百零三年十二月五號

The "Penang Sin poe" 號三十六百二千二第 Chinese Daily News

占五張每售零元二十費寄并年全埠外元十年全元一月每報本閱賜君諸

檳城新報

印六拜禮號門牌二十三及號十三百二號八十二百二第街中在設館本

大清光緒廿九年 癸卯十月十七日

無愛國心者... 足下察焉

本館英京專電... 倫敦消息

倫敦消息... 倫敦消息

倫敦消息... 倫敦消息

倫敦消息... 倫敦消息

倫敦消息... 倫敦消息

倫敦消息... 倫敦消息

倫敦消息... 倫敦消息

倫敦消息... 倫敦消息